

**RAADGEVENDE
INTERPARLEMENTAIRE
BENELUXRAAD**

31 maart 2009

**52^e verslag van Nederland, België en Luxemburg
over de samenwerking op het gebied van
buitenlands beleid
1 januari 2008 – 31 december 2008
(doc 792/1)**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE VRAAGSTUKKEN

UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW MAYA DETIEGE ⁽¹⁾

**CONSEIL INTERPARLEMENTAIRE
CONSULTATIF
DE BENELUX**

31 mars 2009

**52^{ème} rapport commun des gouvernements
belge, néerlandais et luxembourgeois sur la
coopération dans le domaine
de la politique extérieure
1^{er} janvier 2008 – 31 décembre 2008
(doc 792/1)**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES
PROBLÈMES EXTÉRIEURS

PAR
MME MAYA DETIEGE ⁽¹⁾

(1) Samenstelling van de commissie:

Voorzitter: de heer Beke

Leden: de heren Bettel, Blom, Collignon, Courtois en de Nerée tot Babberich, de dames Detiège en Mutsch, de heren Peters en Schinkelshoek, mevrouw Smeets en de heer Tommelein.

(1) Composition de la commission:

Président: M. Beke

Membres: MM. Bettel, Blom, Collignon, Courtois et de Nerée tot Babberich, Mmes Detiège et Mutsch, MM. Peters et Schinkelshoek, Mme Smeets et M. Tommelein.

**VAST SECRETARIAAT
VAN DE INTERPARLEMENTAIRE BENELUXRAAD
PALEIS DER NATIE — BRUSSEL**

**SECRETARIAT PERMANENT
DU CONSEIL INTERPARLEMENTAIRE DE BENELUX
PALAIS DE LA NATION — BRUXELLES**

De Commissie voor de Buitenlandse Vraagstukken vergaderde te Brussel op 2 maart 2009.

Ter herinnering:

De rapportageverplichting van de Regeringen over de samenwerking op het vlak van het buitenlandse beleid wordt opgelegd door de Instellingsovereenkomst van het Beneluxparlement van 1955. Deze rapportering gebeurt via de nationale departementen van Buitenlandse Zaken van de drie Beneluxlanden.

Dit jaar heeft Luxemburg de basistekst geredigeerd.

*
* *

Twee experts van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken van België hebben het 52ste rapport toegelicht.

INLEIDENDE UITEENZETTINGEN

1. Mevrouw Liliane Bloem, ambassadeur/ adjunct-directeur-generaal van het directoraat-generaal Europese zaken van het Belgisch ministerie voor Buitenlandse zaken

Bij de lectuur van dit rapport moeten volgende vragen worden gesteld: «Hebben de Beneluxlanden samengewerkt? Hoe was die samenwerking? Over welke thema's ging die samenwerking?»

Over het Verdrag van Lissabon

De voortgang van de Europese Unie liep in 2008 vertraging op. De voorbereiding van de inwerkingstelling van het verdrag van Lissabon werd stilgelegd ingevolge de negatieve uitslag van het Ierse referendum. De schrik zat er in dat men de Ieren nog meer voor het hoofd dreigde te stoten.

In die context was de Beneluxsamenwerking dan ook beperkter. Dat belette echter niet een gecoördineerd Benelux-optreden telkens als nodig,

La commission des Problèmes extérieurs s'est réunie à Bruxelles le 2 mars 2009.

Pour rappel:

L'obligation des gouvernements d'établir un rapport sur la coopération dans le domaine de la politique extérieure est imposée par la Convention de 1955 instituant le Parlement Benelux. Ce rapport est établi par le biais des départements nationaux des Affaires étrangères des trois pays du Benelux.

Cette année, c'est le Luxembourg qui a rédigé le texte de base.

*
* *

Deux experts du Service public fédéral Affaires étrangères de Belgique ont commenté le 52^{ème} rapport.

EXPOSÉS INTRODUCTIFS

1. Mme Liliane Bloem, ambassadrice, directrice générale adjointe de la direction générale Affaires européennes du ministère belge des Affaires étrangères

À la lecture de ce rapport, nous devons nous poser les questions suivantes: «Les pays du Benelux ont-ils coopéré? Comment s'est déroulée cette coopération? Sur quels thèmes a-t-elle porté?»

Sur le Traité de Lisbonne

L'avancement de l'Union européenne a pris du retard en 2008. La préparation de l'entrée en vigueur du Traité de Lisbonne a été interrompue à la suite du résultat négatif du referendum irlandais. Il ne fallait pas risquer de heurter encore plus les Irlandais.

Dans ce contexte, la coopération au sein du Benelux a dès lors été plus limitée. Cela n'a naturellement pas empêché le Benelux d'agir de manière

bijvoorbeeld inzake de Ierse opmerkingen om het verdrag van Lissabon aanvaardbaarder te maken.

Benelux verdedigt het verdrag van Lissabon. Twee punten zijn daarbij belangrijk:

- de verdediging van de communautaire methode. In een Europa van de 27 moet men vooral niet denken dat zulks verworven is;

- de vrijwaring van het evenwicht tussen de Europese instellingen.

Op dat punt heeft Benelux een toegeving moeten doen aan Ierland dat één commissaris per land wenste te behouden. Hoe paradoxaal ook, Benelux is ten gronde van oordeel dat op middellange en lange termijn het aantal commissarissen moet beperkt worden om een efficiënt Europees beleid te kunnen voeren.

Over de uitbreiding van de Unie

Over het uitbreidingsproces kan voor 2008 weinig gezegd worden. Het proces gaat verder. Dat punt komt dikwijls op tafel komt van de Algemene Raad voor Buitenlandse Zaken. Voor de Raad hebben we steeds een voorbereidende Beneluxvergadering.

Onze standpunten worden niet altijd goed begrepen door sommige andere landen. De Beneluxsolidariteit is reëel in deze dossiers.

Over het Nabuurschapbeleid

In de oorspronkelijke tekst was het Nabuurschapbeleid een onderdeel van de uitbreiding.

België heeft deze passus in het hoofdstuk over de uitbreiding doen schrappen om er een apart hoofdstuk aan te wijden.

Er bestaan hierover binnen de Unie twee stromingen. De ene stroming ziet in nabuurschap automatisch toegang tot de Unie. Voor andere landen,

coördonné chaque fois que c'était nécessaire, par exemple vis-à-vis des observations formulées par l'Irlande afin de rendre le Traité de Lisbonne plus acceptable.

Le Benelux défend le Traité de Lisbonne. Deux points sont importants:

- la défense de la méthode communautaire. Dans une Europe des 27, il ne faut surtout pas penser qu'il s'agit d'un acquis;

- la préservation de l'équilibre entre les institutions européennes.

Sur ce point, le Benelux a dû faire une concession à l'Irlande, qui souhaitait conserver un commissaire par pays. Aussi paradoxal que ce soit, le Benelux est intimement convaincu qu'à moyen et long terme, le nombre de commissaires doit être réduit afin de pouvoir mener une politique européenne efficace.

Sur l'élargissement de l'Union

Il y a peu à dire sur le processus d'élargissement en 2008. Le processus se poursuit. C'est un point qui est souvent à l'ordre du Conseil général des Affaires extérieures. Avant le Conseil, nous avons toujours une réunion Benelux de préparation.

Nos points de vue ne sont pas toujours bien compris par certains autres pays. La solidarité du Benelux est réelle dans ces dossiers.

Sur la politique de voisinage

Dans le texte initial, la politique de voisinage faisait partie intégrante de l'élargissement.

La Belgique a fait supprimer ce passage dans le chapitre sur l'élargissement pour en faire un chapitre distinct.

Il existe deux courants sur ce point au sein de l'Union. Le premier courant considère le voisinage comme un accès automatique à l'Union.

waaronder de Benelux, is de Nabuurschappoliticiek duidelijk te onderscheiden van de toetreding.

De Lissabonstrategie

Ook hier hebben de Beneluxlanden ernstig samengewerkt om de standpunten op elkaar af te stemmen. Er zijn weliswaar nog meningsverschillen. Na de lentetop van 2009 zullen we een beter zicht hebben op de standpunten en de eventuele meningsverschillen.

Energie en klimaatverandering

Dit is een hyperbelangrijk dossier voor Benelux. Binnen de Unie hebben we in 2008 trouwens een gemeenschappelijk document gepubliceerd dat veel weerklank had. Thans bereiden we een tweede gemeenschappelijk document voor dat eerstdaags zal gepubliceerd worden.

De Ruimte van Vrijheid, Veiligheid en Rechtvaardigheid

In dit beleidssegment is de Beneluxsamenwerking belangrijk. Voor elke Raad wordt er een Benelux vergadering georganiseerd. Vooral de ministers van Justitie werken samen; de ministers van Binnenlandse zaken minder.

De samenwerking met andere regionale samenwerkingsverbanden

Met de Baltische Staten werd één ontmoeting georganiseerd. De agenda bevatte punten waarop de Balten wensten te focussen, zoals de betrekkingen met Rusland, energie en de steun aan de Baltische voorstellen over de Oostelijke grens van Europa (Oostelijk partnerschap).

Met de Visegradlanden waren er geen formele samenkomsten, maar in 2009 is een bijeenkomst tijdens de maand april gepland.

D'autres pays, dont le Benelux, n'ont pas la même conception. Pour ces pays, la politique de voisinage doit être clairement distinguée de l'adhésion.

La stratégie de Lisbonne

Dans ce domaine aussi, les pays du Benelux ont coopéré sérieusement afin de coordonner leurs points de vue. Il y a naturellement des divergences d'opinion en la matière. Après le sommet de printemps de 2009, nous aurons une meilleure idée des points de vue et des éventuelles divergences d'opinion.

Énergie et changement climatique

C'est un dossier hyper important pour le Benelux. Au sein de l'Union, nous avons quand même publié en 2008 un document commun qui a eu un retentissement important. Actuellement, nous préparons un deuxième document commun, qui sera publié très prochainement.

L'espace de liberté, de sécurité et de justice

La coopération au sein du Benelux est importante dans ce segment de la politique. Avant chaque Conseil, une réunion Benelux est organisée. Ce sont surtout les ministres de la Justice qui coopèrent; les ministres des Affaires étrangères, moins.

La coopération avec d'autres structures de coopération régionale

Une seule rencontre a été organisée avec les états baltes. L'ordre du jour comportait des points sur lesquels les Baltes souhaitaient se focaliser, comme les relations avec la Russie, l'énergie et le soutien aux propositions baltes concernant la frontière orientale de l'Europe (partenariat oriental).

Il n'y a pas eu de rencontre formelle avec les pays du groupe de Visegrad, mais en 2009, une réunion est programmée au mois d'avril.

2. De heer Stéphane De Loecker, gevlmachtigd minister, hoofd van het directoraat Verenigde Naties

De heer De Loecker vestigt de aandacht op drie aspecten van de Beneluxwerking in internationale organisaties en vooral in de VN als internationale organisatie bij uitstek.

- De Beneluxsamenwerking is uitstekend zowel wat betreft de Algemene Vergadering als voor de gespecialiseerde organisaties. Dat blijkt uit de wederzijdse steun (voorafgaand overleg en lobbywerk) die verleend wordt aan initiatieven van één van de Beneluxpartners. Zo steunen de Beneluxpartners de Belgische resolutie over de illegale exploitatie van grondstoffen die dit jaar aan de Algemene Vergadering zal voorgelegd worden.

- De Beneluxsamenwerking was bijzonder efficiënt in de periode dat België een zetel in de Veiligheidsraad bezette (2007/2008). De Belgische zending bij de VN werd versterkt met een Luxemburgse diplomaat. Een Nederlandse diplomaat was gedurende twee jaar werkzaam op het Belgische departement voor Buitenlandse Zaken, in de afdeling die verantwoordelijk is voor de Veiligheidsraad; hij werd belast met alle aspecten van het delicate dossier MONUC.

Het is de wens van de Belgische minister van Buitenlandse Zaken om deze praktijk van uitwisseling van diplomaten m.b.t. bepaalde dossiers of evenementen verder ingang te doen vinden.

Ook wat kandidatuurstellingen betreft, steunen de Beneluxlanden mekaars op basis van wederkerigheid. Helaas werden de verschillende Beneluxkandidaturen in het dossier van de benoeming van een rechter bij het Internationaal Strafgerechtshof gehandhaafd.

*
* *

2. M. Stéphane De Loecker, ministre plénipotentiaire, chef de la direction générale Nations Unies

M. De Loecker attire l'attention sur trois aspects du fonctionnement du Benelux au sein des organisations internationales et, surtout des Nations Unies, organisation internationale par excellence.

- La coopération Benelux est excellente, tant en ce qui concerne l'Assemblée générale qu'en ce qui concerne les organisations spécialisées, comme en témoigne le soutien réciproque (concertation préalable et lobbying) accordé aux initiatives de l'un des partenaires du Benelux. C'est ainsi que les partenaires du Benelux soutiennent la résolution belge relative à l'exploitation illégale des matières premières, qui sera soumise cette année à l'Assemblée générale.

- La coopération Benelux a été particulièrement efficace pendant la période où la Belgique a siégé au Conseil de sécurité (2007/2008). La mission de la Belgique auprès des Nations Unies a été renforcée par une diplomate luxembourgeoise, alors qu'un diplomate néerlandais a été détaché pendant deux ans auprès du ministère belge des Affaires étrangères, au sein du service en charge du Conseil de sécurité. Ce diplomate a été chargé de traiter tous les aspects du dossier, quand même délicat, de la MONUC.

Le ministre belge des Affaires étrangères souhaite étendre cette pratique d'échange de diplomates en fonction de certains dossiers ou événements.

En matière de candidatures également, les pays du Benelux se soutiennent mutuellement sur une base de réciprocité. Hélas, les différentes candidatures du Benelux dans le dossier de la nomination d'un juge auprès de la Cour pénale internationale ont été maintenues.

*
* *

DEBAT**De heer L. BLOM***Wederzijdse ondersteuning van kandidaturen*

Hij vindt dat er over de geldende informele afspraken m.b.t. de steun voor kandidaturen meer transparantie en informatie moet komen. Dit is belangrijk aangezien er in de komende jaren een paar belangrijke benoemingen, zoals die van secretaris-generaal van de Raad van Europa, moeten worden gedaan.

Het lijkt hem goed om die benoemingen en de afspraken daaromtrent ook in het Beneluxparlement te agenderen.

Het verdrag van Lissabon

Het valt de heer Blom op dat er een totaal gebrek is aan een plan B. We gaan er steeds maar van uit dat de Ieren het verdrag wel zullen goedkeuren. Maar spreker is daar niet zo zeker van. Hij vindt dat het hoog tijd is dat onze drie Regeringen hun gedachten laten gaan over hoe het verder moet als het referendum negatief uitpakt. De nationale parlementen moeten het debat hierover durven voeren. Vanuit het Beneluxparlement moeten we dat debat stimuleren. Volgens de heer Blom is de kans immers groter dat het een *neen* wordt.

Uitbreiding

In het dossier Servië hebben Nederland en België mekaar uitstekend gesteund om de kandidatuur en de stabilisatieovereenkomst momenteel tegen te houden. Spreker betreurt dat Luxemburg zich niet aansloot.

In het dossier Kroatië hebben we mekaar ook gesteund, maar niet helemaal. In het Nederlandse parlement hadden we afgesproken om ons inzake de toetredingsdossiers aan geen data te binden. Voor Kroatië heeft de Commissie toch maar weer 2011 als toetredingsdatum in het vooruitzicht gesteld, terwijl toetredingen nochtans een zaak zijn van de nationale parlementen. Over toetredingen beslist is niet de bevoegdheid van de Commissie, of van een regering, maar wel van de nationale

DÉBAT**M. L. BLOM***Soutien mutuel des candidatures*

J'estime qu'il faudrait quand même veiller à un peu plus de transparence et à fournir plus d'informations concernant les accords informels relatifs au soutien des candidatures. C'est important, parce que plusieurs nominations importantes sont prévues au cours des prochaines années, comme celle du secrétaire général du Conseil de l'Europe.

Il lui semble opportun d'inscrire la question de ces nominations et des accords à ce propos à l'ordre du jour du Parlement Benelux.

Le Traité de Lisbonne

Il est frappé par l'absence totale d'un plan B. Nous partons toujours du principe que les Irlandais finiront par approuver le traité. Le membre n'en est cependant pas si convaincu. Il estime qu'il est grand temps de réfléchir à la façon de poursuivre si le résultat du referendum est négatif. Les parlements nationaux doivent oser mener un débat sur cette question. Le Parlement Benelux doit stimuler ce débat car, selon le membre, la probabilité que ce soit un «non» est plus grande.

Élargissement

Dans le dossier de la Serbie, Les Pays-Bas et la Belgique se sont parfaitement soutenus pour contrer momentanément la candidature et l'accord de stabilisation. Le membre déplore que le Luxembourg ne se soit pas associé à cette initiative.

Dans le dossier de la Croatie, nous nous sommes aussi soutenus mutuellement, mais pas totalement. Nous étions convenus, au sein du parlement néerlandais, de ne pas nous lier à des dates dans les dossiers d'adhésion. Dans le cas de la Croatie, la Commission a quand même fixé 2011 comme date d'adhésion, alors que les adhésions sont une question relevant des parlements nationaux. Il n'appartient pas à la Commission, pas plus qu'à un gouvernement, de se prononcer sur les adhésions.

parlementen. Spreker zou het op prijs stellen mocht het Beneluxparlement hierover een aanbeveling doen.

In het dossier IJsland moeten we dezelfde vuist maken. De toetreding van IJsland is een zaak van de parlementen.

De heer Blom maakt ook twee opmerkingen van financiële aard.

De EU- Lidstaatverklaringen

Nederland is opnieuw het enige land dat geen verklaring van décharge verleent voor de Europese begroting. De Europese Rekenkamer weliswaar ook niet. Het foutenpercentage is te groot. De zekerheid over de juiste besteding van EU-gelden in de lidstaten ontbreekt. Zulke begrotingen kun je niet déchargeren.

In die context bepleit Nederland het afgeven van een lidstaatverklaring. Doel van de verklaring is het verbeteren van het beheer, de verantwoording en de controle van gelden die de lidstaten, afdragen aan de Europese Unie en vanuit de EU ontvangen. Nederland was het eerste land dat een nationale lidstaatverklaring uitgaf. Vandaag zijn er een vijftal landen die zulks doen. Ook hier zou Benelux gezamenlijk moeten optreden. De heer Blom doet een oproep tot de Regeringen van België en Luxemburg om bij een volgende gelegenheid met Nederland mee te doen.

De perversiteit van de EU-subsidies

De EU heeft een zeer ingewikkeld financieel systeem. Je betaalt aan de EU en vervolgens vloeit een deel onder de vorm van subsidies terug. Zo stort Nederland 6 miljard EUR op rekening van de Unie en incasseert het via subsidiëring 2,3 miljard EUR. Die toekenning van subsidies geeft aanleiding tot reglementaire en administratieve rompslomp. Heel wat van die projecten kunnen echter beter gesubsidieerd worden door plaatselijke, regionale of landelijke overheden dan door de Unie. De heer Blom zet zich radicaal af tegen het *subsidiëringcircus* van de Unie. Een Europees

Il s'agit d'une compétence relevant des parlements nationaux. Le membre apprécierait que le Parlement Benelux formule une recommandation à ce propos.

La même remarque est de mise dans le dossier de l'Islande. L'adhésion de l'Islande est une question qui concerne les parlements.

M. Blom formule aussi deux observations de nature financière.

Les déclarations des États membres de l'UE

Les Pays-Bas sont de nouveau le seul pays qui n'accorde pas de déclaration de décharge pour le budget européen, imitée d'ailleurs en cela par la Cour des comptes européenne. Le pourcentage d'erreurs est trop élevé. Il n'y a aucune certitude concernant l'affectation correcte des fonds de l'UE dans les États membres. On ne peut pas accorder la décharge pour de tels budgets.

Dans ce contexte, les Pays-Bas plaident en faveur d'une déclaration d'État membre. Le but de la déclaration est d'améliorer la gestion, la justification et le contrôle des fonds que les États membres transfèrent à l'UE et reçoivent de celle-ci. Les Pays-Bas ont été le premier pays à délivrer une déclaration d'État membre nationale. Aujourd'hui, cinq pays le font. Ici aussi, le Benelux devrait agir conjointement. M. Blom invite les gouvernements de Belgique et du Luxembourg à se joindre aux Pays-Bas à une prochaine occasion.

La perversité des subventions de l'UE

L'UE possède un système financier très complexe. Vous payez à l'UE et ensuite, une partie de cet argent vous revient sous la forme de subventions. Les Pays-Bas versent ainsi 6 milliards d'euros sur le compte de l'Union européenne et perçoivent ensuite 2,3 milliards d'euros par le biais de subventions. Cet octroi de subventions entraîne des tracasseries réglementaires et administratives. Nombre de ces projets peuvent cependant être subventionnés plus efficacement par les autorités locales, régionales ou nationales que par l'UE. M. Blom s'oppose radicalement au *cirque des*

gesubsidieerd fietspad of kinderboerderij, vindt bij hem geen genade. «Europese gelden voor Europese projecten» is zijn devies.

Om dat te bewerkstelligen bepleit het Nederlandse Parlement het duidelijke en eenvoudige systeem van netto-betaling: een land betaalt aan of ontvangt van de Unie. Hierdoor blijft een deel van de gelden in het land dat daarmee dan nationaal, regionaal of plaatselijk projecten kan subsidiëren.

De heer Blom verduidelijkt echter nog dat hij er niet tegen gekant is dat bepaalde landen Europees geld krijgen. Hij heeft het niet tegen de subsidiëring «*as such*», maar wel tegen de financiële stromen.

De heer Blom verlangt dat hierover in de parlementen van Luxemburg en België een discussie zou gevoerd worden. Hij vraagt voor de invoering van dit systeem ook de steun van het Beneluxparlement en stelt voor dat de Commissie voor Buitenlandse vraagstukken hieraan een vergadering zou wijden.

Mevrouw M. Detiège

Zij is het eens met de stelling van de heer Blom dat er rond de Europese subsidiëring weinig transparantie en veel onduidelijkheid over criteria bestaat. Die problematiek is niet het monopolie van Europa. Hij bestaat ook op het niveau van de nationale staten.

Mevrouw Detiège is minder radicaal dan de heer Blom. Ze wil de subsidiëring transparanter maken en de toekenningcriteria duidelijk maken. Dat kan ook een taak zijn van parlementen. De projecten die voor de bevolking nodig en gefundeerd zijn, moeten verder door de Unie kunnen gesubsidieerd worden.

De heer W. Beke, voorzitter van de commissie

Het woord subsidie is niet voor niets verbonden met subsidiariteit. De financiering en de verantwoordelijkheid moeten gebracht worden op het niveau waar het project het best uitgevoerd kan worden. De heer Beke verbindt het concept subsidiëring met het begrip evaluatie. Hij kan zich

subventions de l'Union. Une piste cyclable ou une ferme des enfants subventionnée par l'Europe ne trouve pas grâce à ses yeux. «Les fonds européens aux projets européens», telle est sa devise.

Pour réaliser cet objectif, le Parlement néerlandais préconise le système clair et simple du paiement net: ou un pays donne de l'argent à l'Union ou il reçoit de l'argent de l'Union. De ce fait, une partie de l'argent reste dans le pays, qui peut ensuite l'utiliser pour subventionner des projets locaux, régionaux ou nationaux.

M. Blom précise ensuite qu'il n'est pas opposé au fait que certains pays reçoivent des fonds européens. Il n'a rien contre les subventions en soi, mais bien contre les flux financiers.

M. Blom demande qu'une discussion soit consacrée à cette question au sein des parlements (luxembourgeois et belge). Il demande que le Parlement Benelux soutienne également l'instauration de ce système et souhaite que la commission des Problèmes extérieurs y consacre une réunion.

Mme M. Detiège

Elle adhère au point de vue de M. Blom lorsqu'il considère que le système européen de subventionnement manque de transparence et que les critères ne sont pas suffisamment clairs. Ce problème n'est pas propre à l'Europe. Il existe aussi au niveau des états nationaux.

Mme Detiège est moins radicale que M. Blom. Elle veut accroître la transparence du système des subventions et clarifier les conditions d'octroi. C'est une tâche qui peut aussi être confiée aux parlements. Les projets qui sont nécessaires pour la population et sont fondés doivent pouvoir continuer à être subventionnés par l'Union.

M. W. Beke, président de la commission

Ce n'est pas pour rien que le mot subvention est associé à la subsidiarité. Le financement et la responsabilité doivent être portés au niveau où le projet peut être le mieux mis en oeuvre. M. Beke associe le concept de subvention à la notion d'évaluation. Il peut s'imaginer qu'un élément d'évaluation d'un

voorstellen dat een evaluatie-element van een door Europa gesubsidieerd project de bevordering is van het Europees netwerk of het slopen van de nationale grenzen. De subsidiëring met Europese gelden van een grensoverschrijdend fietspad kan gerechtvaardigd zijn.

De heer M. Oberweis

Hij staat minder sceptisch t.o.v. de uitslag van het Iers referendum, gelet op de economische crisis.

Wat de uitbreiding betreft, vindt hij het hoopvol dat Bosnië, Servië, Albanië, Macedonië voor zichzelf een Europese toekomst zien. Wij moeten die landen duidelijk maken dat Europa niet uitsluitend een paradijs is en dat zij het Europese acquis moeten aanvaarden.

Spreker merkt ook op dat, in het hoofdstuk over de Lissabonstrategie, het sleuteljaar 2010 niet vermeld is.

Hij vindt het standpunt over de Europese subsidies van de heer Blom nogal drastisch. Tenslotte gaat het om Europees geld dat binnen Europa blijft. De ontwikkeling van Portugal en Griekenland toont aan dat de Europese subsidies een «take-off» kunnen uitlokken. Vandaag lijkt het hem normaal dat de Oost-Europese landen meer gebruik maken van de subsidies.

Wat de energetische afhankelijkheid betreft, maakt de heer Oberweis zich tenslotte zorgen over het feit dat de nieuwe pijpleidingen naar Europa over Turkije lopen. Hij onderstreept dat Benelux en het Beneluxparlement meer dan ooit de hernieuwbare energie moeten promoten.

De heer Bossuyt

De houding ten overstaan van Europa

Hij wil een positieve noot in het verhaal brengen.

Dankzij Europa is in een aantal landen de levensstandaard op een fantastische wijze gegroeid. In het type van economie waarin wij leven, hebben we zeker baat bij Europa. De discussie over de fondsen en de bestemming ervan heeft altijd

projet subventionné par l'Europe soit la promotion du réseau européen ou le démantèlement des frontières nationales. Le subventionnement d'une piste cyclable transfrontalière au moyen de fonds européens peut être justifié.

M. M. Oberweis

Il se montre moins sceptique à propos de l'issue du referendum irlandais, étant donné la crise économique.

En ce qui concerne l'élargissement, il juge prometteur que la Bosnie, la Serbie, l'Albanie et la Macédoine envisagent un avenir européen. Nous devons faire comprendre clairement à ces pays que l'Europe n'est pas exclusivement un paradis et qu'ils doivent accepter l'acquis européen.

Le membre fait observer que dans le chapitre sur la stratégie de Lisbonne, l'année clé de 2010 n'est pas mentionnée.

M. Oberweis considère le point de vue de M. Blom sur les subventions européennes assez radical. Finalement, il s'agit d'argent européen qui reste en Europe. Le développement du Portugal et de la Grèce montre que les subventions européennes peuvent induire un décollage. Aujourd'hui, il lui paraît normal que les pays d'Europe orientale bénéficient davantage des subventions.

En ce qui concerne la dépendance énergétique, M. Oberweis s'inquiète du fait que les nouveaux pipelines vers l'Europe passent par la Turquie. Le membre souligne que le Benelux et le Parlement Benelux doivent plus que jamais promouvoir les sources d'énergie renouvelable.

M. Bossuyt

L'attitude à l'égard de l'Europe

Il veut ajouter une note positive au tableau.

Grâce à l'Europe, le niveau de vie a augmenté de manière fantastique dans plusieurs pays. Dans le type d'économie où nous vivons, l'Europe nous est certainement profitable. La discussion sur les fonds et sur leur affectation a toujours existé. Bien

bestaan. Uiteraard zijn niet alle projecten even ernstig. Maar, hij blijft van oordeel dat men aan het beleid de mogelijkheden moet geven om zich te ontwikkelen. Het systeem dat de heer Blom schetste, verzwakt het Europees beleid. Overigens vindt hij dat, in discussies over de toekomst van Europa, de rompslomp dikwijls gebruikt wordt om Europa zelf in vraag te stellen. Als Belg weet hij maar al te goed hoe gecompliceerd zijn land zich moeten organiseren om werkbaar te blijven. Dat zal in Europa niet anders zijn. Natuurlijk hebben wij als parlementsleden een controletaak.

De samenwerking in multilaterale organisaties

De heer Bossuyt vindt het uitermate positief dat de Beneluxsamenwerking gestalte gekregen heeft tijdens de twee jaar dat België lid was van de Veiligheidsraad. Natuurlijk hebben we meningsverschillen; soms divergeren onze belangen ook. Maar, in dat immense forum van de VN kunnen we ons sterker maken door samen op te treden. Uitschuivers over kandidaturen beschouwt hij als een «*accident de parcours*».

Over de kandidatuurstellingen

Inzake de kandidatuurstellingen zullen er steeds moeilijkheden zijn. We moeten minstens vermijden om mekaar in de wielen te rijden. Anders ontlopen we functies.

De heer A. Courtois

Hoe groter Europa wordt, hoe meer er behoefte zal zijn om zich regionaal te organiseren zoals Benelux. Persoonlijk is de heer Courtois er van overtuigd dat Europa zal evolueren naar een Europa van de regio's.

Benelux heeft dus, zoals de andere samenwerkingsverbanden, een grote Europese toekomst.

entendu, tous les projets ne sont pas aussi sérieux. Le membre considère cependant qu'il faut donner à la politique des possibilités de se développer. Le système qu'a esquissé M. Blom affaiblit la politique européenne. D'ailleurs, le membre estime que dans les discussions fondamentales sur l'avenir de l'Europe, les lourdeurs administratives sont souvent utilisées pour remettre en question l'Europe proprement dite. En tant que Belge, il sait à quel point il faut s'organiser de manière compliquée pour pouvoir continuer à travailler. Il n'en va pas autrement en Europe. Naturellement, nous avons, en notre qualité de parlementaires, le devoir d'exercer un contrôle.

La coopération dans les organisations multilatérales

Le membre considère qu'il est extrêmement positif que la coopération Benelux ait pris forme durant les deux années où nous avons été membres du Conseil de sécurité. Nous avons naturellement certaines divergences de vues, mais c'est une bonne chose, car nos intérêts sont parfois aussi divergents. Dans l'immense forum que constituent les Nations Unies, nous pouvons toutefois être plus forts en agissant ensemble. Il considère les dérapages concernant les candidatures comme un accident de parcours.

À propos des candidatures

Nous savons qu'il y aura toujours des problèmes concernant les candidatures. Nous devons au moins éviter de nous mettre des bâtons dans les roues, car cela nous a déjà fait rater des fonctions.

M. A. Courtois

Le membre fait observer que plus l'Europe s'élargit, plus il sera nécessaire de s'organiser à l'échelon régional, comme le Benelux. Il est personnellement convaincu que l'Europe évoluera vers une Europe des régions.

Le Benelux a donc, au même titre d'ailleurs que les autres structures de coopération régionale, un grand avenir européen devant lui.

In het licht van de nakende Europese verkiezingen, vraagt spreker zich af wat we na de uitslagen van de referenda hebben gedaan om Europa bij het publiek beter kenbaar te maken. De meeste burgers weten niet waarover de verkiezingen gaan. We lopen gevaar dat het populisme de overhand haalt.

Over de subsidies valt veel te zeggen. Er zijn veel positieve kanten aan. In Portugal, Griekenland, Polen zijn er daarvan voorbeelden. Meer transparantie is echter nodig. «Wie krijgt wat?»: is een belangrijke vraag. Het bestaan van duizenden lobbyisten in Brussel moet ons toch bepaalde vragen doen stellen. Regels en criteria zijn nodig.

Parlementsleden hebben een verantwoordelijkheid en een pedagogische opdracht. De Europarlementsleden leggen het niet uit. Wij moeten het dan maar doen, want de Europese burger moet weten wat het doel is van Europa en wat met het geld gebeurt. De Europese burger moet weten dat Europa een *grote machine* is die het welzijn van de Europeaan nastreeft.

ANTWOORDEN

Mevrouw Liliane Bloem, ambassadeur, adjunct-directeur-generaal van het directoraat - generaal Europese zaken van het Belgisch ministerie voor Buitenlandse Zaken

Over de invloed van Benelux en andere samenwerkingsverbanden

Samenwerkingsverbanden zijn uiteraard belangrijk in een Europa van 27. Om een beleid te beïnvloeden moeten allianties gesmeed worden. Een land alleen kan geen beleid doordrukken. Regionale samenwerkingsverbanden veronderstellen echter dat de landen die van het verband deel uitmaken, globaal eenzelfde visie hebben over de diverse aspecten van het Europese beleid en ook nog eens gelijklopende belangen hebben.

De ervaring leert dat allianties niet regionaal afgebakend en ook niet absoluut zijn, doch veeler occasioneel ontstaan rond bepaalde beleidsitems. De praktijk toont aan dat allianties geval per geval

À l'approche des élections européennes, le membre se demande ce que nous avons fait après les référendums pour mieux faire connaître l'Europe auprès des citoyens. La plupart de ceux-ci ne savent pas quels sont les enjeux de ces élections. Nous risquons dès lors de voir le populisme l'emporter.

Il y a beaucoup à dire à propos des subventions. Celles-ci présentent de nombreux aspects positifs. On en trouve des exemples au Portugal, en Grèce et en Pologne. Une plus grande transparence s'impose cependant. «Qui reçoit quoi?»: c'est une question importante. La présence de milliers de lobbyistes à Bruxelles doit cependant nous amener à nous poser certaines questions. Il faut définir des règles et des critères.

Les parlementaires ont une responsabilité et une mission pédagogique à remplir. Les eurodéputés n'expliquent pas l'importance des enjeux. Nous devons donc nous en charger, car le citoyen européen doit savoir quelle est la finalité de l'Europe et ce qu'il advient de son argent. Le citoyen européen doit savoir que l'Europe est une *grande machine* qui veut le bien des Européens.

RÉPONSES

Mme Liliane Bloem, ambassadrice, directrice générale adjointe de la direction générale Affaires européennes du ministère belge des Affaires étrangères

À propos de l'influence du Benelux et des autres structures de coopération régionale

Les structures de coopération régionale sont bien entendu importantes dans une Europe des 27. Pour pouvoir influencer une politique, il faut conclure des alliances. Un pays seul ne peut pas imposer une politique. Les structures de coopération régionale supposent cependant que les pays qui les composent partagent globalement la même vision des divers aspects de la politique européenne, de même que des intérêts concordants.

L'expérience nous apprend que les alliances n'ont pas une délimitation régionale et ne sont pas non plus absolues. Elles naissent plutôt de manière occasionnelle concernant des points de politique

en uitgaande van de concrete belangen moeten nagestreefd worden.

Over de informatie rond de Europese verkiezingen

Sinds enkele maanden heeft het ministerie ten behoeve van de leerlingen van het laatste jaar humaniora (en die dus voor de eerste maal zullen gaan stemmen) een lespakket over Europa.

Over het Europeabeeld bij de burgers

De parlementsleden moeten de burgers ervan overtuigen dat Europees beleid in feite binnenlands beleid is. Het is beleid ten bate van de burger, zoals elk ander nationaal beleid. De dag dat de parlementsleden de burgers zullen overtuigen dat Europees beleid ook hun beleid is, zal de visie van de burger op Europa stilaan in de positieve zin veranderen. Zolang de opduikende problemen telkens op de rug van Brussel geschoven worden, zal de visie van de burger negatief blijven. Wat er ook van zij, we moeten durven ten volle gaan voor het Europese project.

De heer Stéphane De Loecker, gevolmachtigd minister hoofd van het directoraat Verenigde Naties

Over de kandidatuurstellingen

Uiteraard zullen we in de toekomst concurrerende kandidaturen vanuit de Beneluxlanden proberen te vermijden. Toch moet men beseffen dat zulks zeer moeilijk zal zijn. Als het gaat over magistraten, betreft het immers individuele kandidaten die bereid moeten gevonden worden om zich terug te trekken.

déterminés. La pratique montre qu'il faut s'efforcer de conclure des alliances au cas par cas sur la base d'intérêts concrets.

À propos de l'information sur les élections européennes

Depuis quelques mois, le ministère propose une série de cours sur l'Europe destinés aux élèves qui sont en dernière année d'humanités (et qui voteront donc pour la première fois).

À propos de l'image de l'Europe auprès des citoyens

Les parlementaires doivent convaincre les citoyens que la politique européenne est en fait une politique intérieure. Comme toute autre politique nationale, c'est une politique au profit du citoyen. Le jour où les parlementaires convaincront les citoyens que la politique européenne est aussi leur politique, le regard que jettent ces citoyens sur l'Europe évoluera progressivement dans un sens positif. Tant que les problèmes qui surgissent sont systématiquement mis sur le dos de Bruxelles, le regard du citoyen restera négatif. Quoi qu'il en soit, nous devons oser nous engager pleinement pour mener à bien le projet européen.

M. Stéphane De Loecker, ministre plénipotentiaire, chef de la direction générale Nations Unies

À propos des candidatures

Il va sans dire que nous nous efforcerons à l'avenir d'éviter les candidatures concurrentes présentées par les pays du Benelux. Il faut toutefois bien se rendre compte que c'est très difficile, car lorsqu'il s'agit de magistrats, nous avons affaire à des candidatures individuelles. Il faut dès lors que les intéressés soient disposés à retirer leur candidature.

Over het Europa-beeld bij de burgers

De diplomaat denkt aan het systeem van VN-models. Dit zijn in feite simulaties van VN-vergaderingen die men op universiteiten organiseert om de studenten de werking van de VN aan te leren.

Naar analogie van deze VN-models, zou men op de universiteiten EU-models moeten introduceren.

De rapporteur,

Maya DETIEGE

De voorzitter,

Wouter BEKE

À propos de l'image de l'Europe auprès des citoyens

Le diplomate songe au système des modèles des Nations Unies. Ce sont en fait des simulations de réunions des Nations Unies, que l'on organise dans les universités afin de faire connaître aux étudiants le fonctionnement de cette organisation.

Par analogie avec ces modèles de Nations Unies, on pourrait prévoir des modèles de l'UE dans nos universités.

La rapporteuse,

Maya DETIEGE

Le président

Wouter BEKE